





<sup>19</sup>Vậy, hãy đi dạy-dỗ muôn-dân, hãy nhưn danh Đức Cha, Đức Con, và Đức Thánh-Linh mà làm phép báp-têm cho họ, <sup>20</sup>và dạy họ giữ hết cả mọi điều mà ta đã truyền cho các người. Và này, ta thường ở cùng các người luôn cho đến tận-thế.

<sup>36</sup>Thưa thầy, trong luật-pháp, điều-răn nào là lớn hơn hết? <sup>37</sup>Đức Chúa Jê-sus đáp rằng: Người hãy hết lòng, hết linh-hồn, hết ý mà yêu-mến Chúa, là Đức Chúa Trời người.<sup>(c)</sup> <sup>38</sup>Ấy là điều-răn thứ nhất và lớn hơn hết. <sup>39</sup>Còn điều-răn thứ hai đây, cũng như vậy: Người hãy yêu kẻ lân-cận như mình.

<sup>18</sup>Ngài phán rằng: Còn các người thì xưng ta là ai? <sup>19</sup>Si-môn Phi-e-ơ thưa rằng: Chúa là Đấng Christ, Con Đức Chúa Trời hằng sống. <sup>17</sup>Bấy giờ, Đức Chúa Jê-sus phán cùng người rằng: Hỡi Si-môn, con Giô-na, người có phước đó; vì chẳng phải thịt và huyết tỏ cho người biết điều này đâu, bèn là Cha ta ở trên trời vậy. <sup>18</sup>Còn ta, ta bảo người rằng: Người là Phi-e-ơ, ta sẽ lập Hội-thánh ta trên đá này, các cửa âm-phủ chẳng thắng được hội đó. <sup>19</sup>Ta sẽ giao chìa-khóa nước thiên-dàng cho người; hễ điều gì mà người buộc dưới đất, thì cũng sẽ phải buộc ở trên trời, và điều gì mà người mở dưới đất, thì cũng sẽ được mở ở trên trời.

<sup>28</sup>Hỡi những kẻ mệt-mỏi và gánh nặng, hãy đến cùng ta, ta sẽ cho các người được yên-nghỉ. <sup>29</sup>Ta có lòng nhu-mi, khiêm-nhường; nên hãy gánh lấy ách của ta, và học theo ta; thì linh-hồn các người sẽ được yên-nghỉ. <sup>30</sup>Vi ách ta dễ chịu và gánh ta nhẹ-nhàng.

<sup>14</sup>Các người là sự sáng của thế-gian; một cái thành ở trên núi thì không khi nào bị khuất được; <sup>15</sup>cũng không ai thấp đèn mà để dưới cái thùng, song người ta để trên chơn-đền, thì nó soi sáng mọi người ở trong nhà. <sup>16</sup>Sự sáng các người hãy soi trước mặt người ta như vậy, đừng họ thấy những việc lành của các người, và ngợi-khen Cha các người ở trên trời.

<sup>3</sup>Vả, sự sống đời đời là nhìn biết Cha, tức là Đức Chúa Trời có một và thật, cùng Jê-sus-Christ, là Đấng Cha đã sai đến.

<sup>15</sup>Nếu các người yêu-mến ta, thì giữ-gìn các điều-răn ta.

<sup>6</sup>Vậy Đức Chúa Jê-sus đáp rằng: Ta là đường đi, lẽ thật, và sự sống; chẳng bởi ta thì không ai được đến cùng Cha.

<sup>5</sup>Đức Chúa Jê-sus đáp rằng: Quả thật, quả thật, ta nói cùng người, nếu một người chẳng nhờ nước và Thánh-Linh mà sanh, thì không được vào nước Đức Chúa Trời.

<sup>36</sup>Môn-đồ đương nói với nhau như vậy, chính Đức Chúa Jê-sus hiện ra giữa đó mà phán rằng: Bình-an cho các người! <sup>37</sup>Nhưng môn-đồ đều sững-sốt rụng-rời, tưởng thấy thần. <sup>38</sup>Ngài phán rằng: Sao các người bối-rối, và sao trong lòng các người nghi làm vậy? <sup>39</sup>Hãy xem tay chơn ta: thật chính ta. Hãy sờ đến ta, và hãy xem;— thần thì không có thịt xương, mà các người thấy ta có.

<sup>40</sup>Lại cũng có hình-thể thuộc về trời, hình-thể thuộc về đất, nhưng vinh-quang của hình-thể thuộc về trời với vinh-quang của hình-thể thuộc về đất thì khác nhau. <sup>41</sup>Vinh-quang của mặt trời khác, vinh-quang của mặt trăng khác, vinh-quang của ngôi sao khác; vinh-quang của ngôi sao này với vinh-quang của ngôi sao kia cũng khác. <sup>42</sup>Sự sống lại của kẻ chết cũng như vậy. Thân-thể đã gieo ra là hay hư-nát, mà sống lại là không hay hư-nát;

<sup>20</sup>Nhưng bây giờ, Đấng Christ đã từ kẻ chết sống lại, Ngài là trái đầu mùa của những kẻ ngủ. <sup>21</sup>Vả, vì chơn bởi một người mà có sự chết, thì cũng bởi một người mà có sự sống lại của những kẻ chết. <sup>22</sup>Như trong A-đam mọi người đều chết, thì cũng một lẽ ấy, trong Đấng Christ mọi người đều sẽ sống lại,

<sup>10</sup>Anh em há chẳng biết rằng thân-thể mình là đền-thờ của Đức Thánh-Linh đang ngự trong anh em, là Đấng mà anh em đã nhận bởi Đức Chúa Trời, và anh em chẳng phải thuộc về chính mình sao? <sup>20</sup>Vì chơn anh em đã được chuộc bằng giá cao rồi. Vậy, hãy lấy thân-thể mình làm sáng danh Đức Chúa Trời.

<sup>10</sup>Vậy, các người hãy ăn-năn và trở lại, đừng cho tội-lỗi mình được xóa đi, <sup>20</sup>hầu cho kỳ thờ-thái đến từ Chúa, và Chúa sai Đấng Christ đã định cho các người, tức là Jê-sus, <sup>21</sup>mà trời phải rước về cho đến kỳ muôn vật đổi mới, là kỳ mà Đức Chúa Trời thuở xưa đã phán trước bởi miệng các thánh tiên-tri.

<sup>36</sup>Vậy, cả nhà Y-so-ra-ên khá biết chắc rằng Đức Chúa Trời đã tôn Jê-sus này, mà các người đã đóng đinh trên thập-tự-giá, làm Chúa và Đấng Christ.

<sup>37</sup>Chúng nghe bấy nhiêu lời, trong lòng cảm-động, bèn hỏi Phi-e-ơ và các sứ-đồ khác rằng: Hỡi anh em, chúng ta phải làm chi? <sup>38</sup>Phi-e-ơ trả lời rằng: Hãy hối-cải, ai nấy phải nhưn danh Đức Chúa Jê-sus chịu phép báp-têm, để được tha tội mình, rồi sẽ được lãnh sự ban-cho Đức Thánh-Linh.

<sup>15</sup>và từ khi con còn thơ-ấu đã biết Kinh-thánh vốn có thể khiến con khôn-ngoaan để được cứu bởi đức-tin trong Đức Chúa Jê-sus-Christ. <sup>16</sup>Cả Kinh-thánh đều là bởi Đức Chúa Trời soi-dẫn,<sup>(c)</sup> có ích cho sự dạy-dỗ, bẻ-trách, sửa-trị, dạy người trong sự công-bình, <sup>17</sup>hầu cho người thuộc về Đức Chúa Trời được trọn- vẹn và sẵn sẵn để làm mọi việc lành.

<sup>1</sup>Luận về sự đến của Đức Chúa Jê-sus-Christ chúng ta, và về sự chúng ta hội-hiệp cùng Ngài, <sup>2</sup>thì, hỡi anh em, xin chớ vội bối-rối và kinh-hoảng hoặc bởi thần-cảm giả-mạo, hoặc bởi lời nói hay là bởi bức thư nào tựa như chúng tôi đã gửi mà nói rằng ngày Chúa gần đến. <sup>3</sup>Mặc ai dùng cách nào, cũng đừng để họ lừa-đổi mình. Vì phải có sự bỏ đạo đến trước, và có người tội-ác, con của sự hư-mất hiện ra,

<sup>13</sup>Tôi làm được mọi sự nhờ Đấng ban thêm sức cho tôi.

<sup>11</sup>Ấy chính Ngài đã cho người này làm sứ-đồ, kẻ kia làm tiên-tri, người khác làm thầy giảng Tin-lành, kẻ khác nữa làm mục-sư và giáo-sư, <sup>12</sup>để các thánh-đồ được trọn- vẹn về công-việc của chức-dịch và sự gây-dựng thân-thể Đấng Christ, <sup>13</sup>cho đến chơn chúng ta thấy đều hiệp một trong đức-tin và trong sự hiểu-biết Con Đức Chúa Trời, mà nên bậc thành-nhơn, được tâm-thước vóc-giác trọn- vẹn của Đấng Christ. <sup>14</sup>Ngài muốn chúng ta không như trẻ con nữa, bị người ta lừa-đảo, bị mưu-chước dỗ-dành làm cho lầm-lạc, mà dạy-động và đời-đời theo chiều gió của đạo lạc,

<sup>22</sup>Nhưng trái của Thánh-Linh, ấy là lòng yêu-thương, sự vui-mừng, bình-an, nhịn-nhục, nhưn-từ, hiền-lành, trung-tin, mềm-mại, tiết-độ: <sup>23</sup>không có luật-pháp nào cấm các sự đó.

<sup>12</sup>Tôi thấy những kẻ chết, cả lớn và nhỏ, đứng trước tòa, và các sách thì mở ra. Cũng có mở một quyển sách khác nữa, là sách sự sống; những kẻ chết bị xử-đoán tùy công-việc mình làm, cứ như lời đã biện trong những sách ấy.

<sup>6</sup>Viấy bởi điều đó mà Tin-lành cũng đã giảng ra cho kẻ chết, hầu cho sau khi chịu xét-đoán theo loài người về phần xác, thì họ được sống theo Đức Chúa Trời về phần hồn.

<sup>17</sup>Về đức-tin, cũng một lẽ ấy; nếu đức-tin không sanh ra việc làm, thì tự mình nó chết.  
<sup>18</sup>Hoặc có kẻ nói: Người có đức-tin, còn ta có việc làm. Hãy chỉ cho ta đức-tin của người không có việc làm, rồi ta sẽ chỉ cho người đức-tin bởi việc làm của ta.

<sup>5</sup>Vi bằng trong anh em có kẻ kém khôn-ngoan, hãy cầu-xin Đức Chúa Trời, là Đấng ban cho mọi người cách rộng-rãi, không trách-móc ai, thì kẻ ấy sẽ được ban cho. <sup>6</sup>Nhưng phải lấy đức-tin mà cầu-xin, chớ nghi-ngờ; vì kẻ hay nghi-ngờ giống như sóng biển, bị gió động và đưa đi đây đi đó.

<sup>9</sup>Cha về phần xác sửa-phạt, mà chúng ta còn kính-sợ thay, huống chi Cha về phần hồn, chúng ta há chẳng càng nên váng-phục lắm ư để được sự sống sao?

### Biểu Đồ Đọc Thánh Thư Hàng Ngày

| Tháng Giêng | Tháng Hai | Tháng Ba | Tháng Tư | Tháng Năm | Tháng Sáu | Tháng Bảy | Tháng Tám | Tháng Chín | Tháng Mười | Tháng Mười Một | Tháng Mười Hai |
|-------------|-----------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|----------------|----------------|
| 1           | 1         | 1        | 1        | 1         | 1         | 1         | 1         | 1          | 1          | 1              | 1              |
| 2           | 2         | 2        | 2        | 2         | 2         | 2         | 2         | 2          | 2          | 2              | 2              |
| 3           | 3         | 3        | 3        | 3         | 3         | 3         | 3         | 3          | 3          | 3              | 3              |
| 4           | 4         | 4        | 4        | 4         | 4         | 4         | 4         | 4          | 4          | 4              | 4              |
| 5           | 5         | 5        | 5        | 5         | 5         | 5         | 5         | 5          | 5          | 5              | 5              |
| 6           | 6         | 6        | 6        | 6         | 6         | 6         | 6         | 6          | 6          | 6              | 6              |
| 7           | 7         | 7        | 7        | 7         | 7         | 7         | 7         | 7          | 7          | 7              | 7              |
| 8           | 8         | 8        | 8        | 8         | 8         | 8         | 8         | 8          | 8          | 8              | 8              |
| 9           | 9         | 9        | 9        | 9         | 9         | 9         | 9         | 9          | 9          | 9              | 9              |
| 10          | 10        | 10       | 10       | 10        | 10        | 10        | 10        | 10         | 10         | 10             | 10             |
| 11          | 11        | 11       | 11       | 11        | 11        | 11        | 11        | 11         | 11         | 11             | 11             |
| 12          | 12        | 12       | 12       | 12        | 12        | 12        | 12        | 12         | 12         | 12             | 12             |
| 13          | 13        | 13       | 13       | 13        | 13        | 13        | 13        | 13         | 13         | 13             | 13             |
| 14          | 14        | 14       | 14       | 14        | 14        | 14        | 14        | 14         | 14         | 14             | 14             |
| 15          | 15        | 15       | 15       | 15        | 15        | 15        | 15        | 15         | 15         | 15             | 15             |
| 16          | 16        | 16       | 16       | 16        | 16        | 16        | 16        | 16         | 16         | 16             | 16             |
| 17          | 17        | 17       | 17       | 17        | 17        | 17        | 17        | 17         | 17         | 17             | 17             |
| 18          | 18        | 18       | 18       | 18        | 18        | 18        | 18        | 18         | 18         | 18             | 18             |
| 19          | 19        | 19       | 19       | 19        | 19        | 19        | 19        | 19         | 19         | 19             | 19             |
| 20          | 20        | 20       | 20       | 20        | 20        | 20        | 20        | 20         | 20         | 20             | 20             |
| 21          | 21        | 21       | 21       | 21        | 21        | 21        | 21        | 21         | 21         | 21             | 21             |
| 22          | 22        | 22       | 22       | 22        | 22        | 22        | 22        | 22         | 22         | 22             | 22             |
| 23          | 23        | 23       | 23       | 23        | 23        | 23        | 23        | 23         | 23         | 23             | 23             |
| 24          | 24        | 24       | 24       | 24        | 24        | 24        | 24        | 24         | 24         | 24             | 24             |
| 25          | 25        | 25       | 25       | 25        | 25        | 25        | 25        | 25         | 25         | 25             | 25             |
| 26          | 26        | 26       | 26       | 26        | 26        | 26        | 26        | 26         | 26         | 26             | 26             |
| 27          | 27        | 27       | 27       | 27        | 27        | 27        | 27        | 27         | 27         | 27             | 27             |
| 28          | 28        | 28       | 28       | 28        | 28        | 28        | 28        | 28         | 28         | 28             | 28             |
| 29          | (29)      | 29       | 29       | 29        | 29        | 29        | 29        | 29         | 29         | 29             | 29             |
| 30          |           | 30       | 30       | 30        | 30        | 30        | 30        | 30         | 30         | 30             | 30             |
| 31          |           | 31       |          | 31        |           | 31        | 31        |            | 31         |                | 31             |

### Biểu Đồ Đọc Thánh Thư Hàng Ngày

| Tháng Giêng | Tháng Hai | Tháng Ba | Tháng Tư | Tháng Năm | Tháng Sáu | Tháng Bảy | Tháng Tám | Tháng Chín | Tháng Mười | Tháng Mười Một | Tháng Mười Hai |
|-------------|-----------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|----------------|----------------|
| 1           | 1         | 1        | 1        | 1         | 1         | 1         | 1         | 1          | 1          | 1              | 1              |
| 2           | 2         | 2        | 2        | 2         | 2         | 2         | 2         | 2          | 2          | 2              | 2              |
| 3           | 3         | 3        | 3        | 3         | 3         | 3         | 3         | 3          | 3          | 3              | 3              |
| 4           | 4         | 4        | 4        | 4         | 4         | 4         | 4         | 4          | 4          | 4              | 4              |
| 5           | 5         | 5        | 5        | 5         | 5         | 5         | 5         | 5          | 5          | 5              | 5              |
| 6           | 6         | 6        | 6        | 6         | 6         | 6         | 6         | 6          | 6          | 6              | 6              |
| 7           | 7         | 7        | 7        | 7         | 7         | 7         | 7         | 7          | 7          | 7              | 7              |
| 8           | 8         | 8        | 8        | 8         | 8         | 8         | 8         | 8          | 8          | 8              | 8              |
| 9           | 9         | 9        | 9        | 9         | 9         | 9         | 9         | 9          | 9          | 9              | 9              |
| 10          | 10        | 10       | 10       | 10        | 10        | 10        | 10        | 10         | 10         | 10             | 10             |
| 11          | 11        | 11       | 11       | 11        | 11        | 11        | 11        | 11         | 11         | 11             | 11             |
| 12          | 12        | 12       | 12       | 12        | 12        | 12        | 12        | 12         | 12         | 12             | 12             |
| 13          | 13        | 13       | 13       | 13        | 13        | 13        | 13        | 13         | 13         | 13             | 13             |
| 14          | 14        | 14       | 14       | 14        | 14        | 14        | 14        | 14         | 14         | 14             | 14             |
| 15          | 15        | 15       | 15       | 15        | 15        | 15        | 15        | 15         | 15         | 15             | 15             |
| 16          | 16        | 16       | 16       | 16        | 16        | 16        | 16        | 16         | 16         | 16             | 16             |
| 17          | 17        | 17       | 17       | 17        | 17        | 17        | 17        | 17         | 17         | 17             | 17             |
| 18          | 18        | 18       | 18       | 18        | 18        | 18        | 18        | 18         | 18         | 18             | 18             |
| 19          | 19        | 19       | 19       | 19        | 19        | 19        | 19        | 19         | 19         | 19             | 19             |
| 20          | 20        | 20       | 20       | 20        | 20        | 20        | 20        | 20         | 20         | 20             | 20             |
| 21          | 21        | 21       | 21       | 21        | 21        | 21        | 21        | 21         | 21         | 21             | 21             |
| 22          | 22        | 22       | 22       | 22        | 22        | 22        | 22        | 22         | 22         | 22             | 22             |
| 23          | 23        | 23       | 23       | 23        | 23        | 23        | 23        | 23         | 23         | 23             | 23             |
| 24          | 24        | 24       | 24       | 24        | 24        | 24        | 24        | 24         | 24         | 24             | 24             |
| 25          | 25        | 25       | 25       | 25        | 25        | 25        | 25        | 25         | 25         | 25             | 25             |
| 26          | 26        | 26       | 26       | 26        | 26        | 26        | 26        | 26         | 26         | 26             | 26             |
| 27          | 27        | 27       | 27       | 27        | 27        | 27        | 27        | 27         | 27         | 27             | 27             |
| 28          | 28        | 28       | 28       | 28        | 28        | 28        | 28        | 28         | 28         | 28             | 28             |
| 29          | (29)      | 29       | 29       | 29        | 29        | 29        | 29        | 29         | 29         | 29             | 29             |
| 30          |           | 30       | 30       | 30        | 30        | 30        | 30        | 30         | 30         | 30             | 30             |
| 31          |           | 31       |          | 31        |           | 31        | 31        |            | 31         |                | 31             |

